

TEM级不可失

英语专业四、八级考试丛书

最新高校英语专业

八级考试听力备考指南

主 编： 顾德曼
侯光海
曾德波



重庆大学出版社

<http://www.cqup.com.cn>

中国英语专业八级考试

教育部考试中心 人民教育出版社

最新高校英语专业

八级考试听力备考指南

主 编：张 颖
副主编：李 颖
王 颖

 China Foreign Language Education Press

TEM级不可失

(原附画等) 英语专业四、八级考试丛书

最新高校英语专业 八级考试听力备考指南

主 编： 顾德曼
侯光海
曾德波

重庆大学出版社

丛书编委会(按姓氏笔画排列)

王爱民	武汉理工大学	邓亚雄	重庆交通大学
李小川	四川外语学院	吴国良	浙江大学
汪叔平	北京东方国际教育研究院	汪解先	苏州大学
段成	成都理工大学	聂翔	西南科技大学
龚登墉	四川师范大学	廖七一	四川外语学院
谭少青	重庆南方翻译学院		

图书在版编目(CIP)数据

最新高校英语专业八级考试听力备考指南/顾德曼,
侯光海,曾德波编著. —重庆:重庆大学出版社,2007.4
(“级不可失”英语专业四、八级考试丛书)
ISBN 987-5624-4003-1

I. 最… II. ①顾…②侯…③曾… III. 英语—听说教学—
高等学校—水平考试—自学参考资料 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 046253 号

“级不可失”英语专业四、八级考试丛书

最新高校英语专业八级考试听力备考指南

顾德曼 侯光海 曾德波 主编
责任编辑:高翔 版式设计:高翔
责任校对:谢芳 责任印制:赵晟

*

重庆大学出版社出版发行

出版人:张鸽盛

社址:重庆市沙坪坝正街174号重庆大学(A区)内

邮编:400030

电话:(023) 65102378 65105781

传真:(023) 65103686 65105565

网址:<http://www.cqup.com.cn>

邮箱:fxk@cqup.com.cn (市场营销部)

全国新华书店经销

自贡新华印刷厂印刷

*

开本:787×960 1/16 印张:15.5 字数:286千

2007年4月第1版 2007年4月第1次印刷

印数:1—3 000

ISBN 978-7-5624-4003-1 定价:25.00元(含1CD)

本书如有印刷、装订等质量问题,本社负责调换
版权所有,请勿擅自翻印和用本书
制作各类出版物及配套用书,违者必究

前 言

《最新英语专业八级考试听力备考指南》是根据最新《高等学校英语专业英语教学大纲》和《高校英语专业八级考试大纲》(2004 年新版)编写的听力应试辅导书。

本书的所有试题都是根据最新的考试大纲编写,采用最新的题型,使用最新的语言材料,有很强的仿真性,是为参加新大纲颁布后的八级考试的考生而编写的一本不可多得的听力教材。

本书的第一部分介绍了最新的八级考试大纲,并把已经颁布的三个八级考试大纲进行了对比,分析了新旧大纲的变化,并附上了最新大纲的听力样题。第二部分是应试指导和分类训练,首先分别介绍了教学大纲和考试大纲对八级听力的要求,然后针对三种题型分别介绍了应试技巧,旨在使考生理解考试目的、方法和技巧,从而具有明确的考试目标和手段,并针对考试中的三种题型提供了 40 个 Exercises 的分项训练,让考生通过大量的分项练习逐项夯实基础。第三部分是 10 套八级听力综合训练,旨在使考生得到充分的考前模拟训练。通过训练,考生可对考试具有很强的感性认识和应试能力,为考生获得好成绩打下坚实的基础。第四部分是便于考生自测的参考答案和听力录音原文。本书附赠 2005 年及 2006 年英语专业八级考试听力部分全真试题及考试专用的原声录音(不做任何编辑处理,保证考试录音的原汁原味),让考生身临其境,真切感受专业八级考试的现场气氛。这在同类图书中尚属一次全新的尝试,我们希望此举能给忙碌备考的同学们找到一条获得高分的捷径。

本书的试题严格按照最新考试大纲编写,难度基本上与真实考试相当,部分练习带有由浅入深的坡度;试题形式和真题完全相同,学生应该模拟真实考试场景,按照要求在规定的时间内完成每套试题,然后借助录音文字材料用更多的时间来精听,做到基本上理解所听内容,学到新的语言和背景知识,在未来的考试中能够应付自如。

在本书的编写过程中,编者结合自己的教学经验和听力训练实践,有的放矢、深入浅出地探讨了八级考试中听力理解的基本技巧和原则,大部分试题经过四川外语学院的专业英语学生的使用,对学生帮助甚多。

本书在编写过程中得到了四川外语学院、西南科技大学外国语学院、中国人民大学外国语学院和四川师范大学外国语学院的大力支持;同时在编写中参考并选用了国

外引进教材和其他英语材料的有关内容,由于涉及材料面较广,故未一一注明,特此说明;对于本书的编写和出版,重庆大学出版社外语分社给予了很大的支持和帮助,在此我们向所有有关人士谨致谢意!

由于编者水平有限,时间仓促,书中欠妥、不足,乃至谬误之处一定在所难免,衷心希望使用本书的各位老师、同学、广大读者和同行批评指正,以便在重印、修订时进一步完善!

编 者
2006 年 12 月

目 录

第一部分 全国高校英语专业八级考试综述	1
第一节 2004 年版《高校英语专业八级考试大纲》介绍	1
第二节 最新高校英语专业八级考试听力样题	8
附 录 高校英语专业八级考试大纲(2004 年新版)	21
第二部分 八级分类听力技巧与训练	27
第一节 Mini-lecture 听力笔记技巧与训练	28
Exercise 1 ~ 10	
第二节 Conversation/Interview 听力技巧与训练	41
Exercise 1 ~ 10	
第三节 News Broadcast 听力技巧与训练	53
Exercise 1 ~ 20	
第三部分 八级听力综合训练	67
综合训练一	67
综合训练二	71
综合训练三	75
综合训练四	79
综合训练五	84
综合训练六	89
综合训练七	93
综合训练八	97
综合训练九	103
综合训练十	109
第四部分 参考答案及听力原文	113
第一节 八级分类听力技巧与训练参考答案	113
第二节 八级分类听力技巧与训练听力录音原文	118
第三节 八级听力综合训练参考答案	167

第四节	八级听力综合训练听力录音原文	172
附录一	高校英语专业八级考试 2005 年听力全真试题	
	TEST FOR ENGLISH MAJORS (2005)-GRADE EIGHT-	224
附录二	高校英语专业八级考试 2006 年听力全真试题	
	TEST FOR ENGLISH MAJORS (2006)-GRADE EIGHT-	231

第一部分 全国高校英语专业八级考试综述

◇ 第一节 2004 年版《高校英语专业八级考试大纲》介绍

自从 1991 年开始在全国各高校英语专业大规模实施英语专业八级统一考试以来,英语专业考试 TEM (Test for English Majors 包括四、八级)与大学英语考试 CET (College English Test 包括四、六级)就成了我国高校以及社会上的两大主要全国性英语统考项目,每年参加的人数达数十万。各教育行政机构把它作为检查教学项目有效性的一种尺度,各高校和在教学第一线的教师把它看作教学信息的反馈渠道,学生们则把它当作衡量实际能力与水平的一种方式,它们的合格证书也就自然而然地成了社会对他们英语水平的承认凭证。有相当一部分学校甚至把它们的通过与否作为毕业获得学位的必备条件。当前,对全国的英语专业院校和英语专业学生来说,专业四、八级统一考试事实上已经成为最重要的测验手段之一。

在过去的 15 年里,四、八级考试在各个方面都出现了不少的变化,包括《考试大纲》也几经修改。高等学校外语专业教学指导委员会 2004 年最新颁布的《高校英语专业八级考试大纲》,又让专业八级考试有了一个崭新的面貌。整套试题的量比以前没有变化,答题时间减少了不少。尤其听力部分变化明显,还有阅读也有较大变动,而且增加了一种新题型。为了让更多的人更快地了解最新信息,以调整准备方向和重心,在此特对专业八级考试(TEM-8)做一通盘介绍(现有部分高校在三年级末期进行的英语专业六级统考,其题型完全参照全国八级统考,故六、八级考试在这里可以理解为同一模式)。

根据 2000 年国家教育部批准实施的《高等学校英语专业英语教学大纲》(以下简称《大纲》),高等学校英语专业高年级阶段的教学任务和目的是“继续打好语言基本功,学习英语专业知识和相关专业知 识,进一步扩大知识面,增强对文化差异的敏感性,提高综合运用英语进行交际的能力。”同时指出“为了帮助各校和有关部门了解执行本教学大纲的情况,教育部委托全国高校外语专业教学指导委员会在第四学期和第八学期分别实施全国英语专业四级和八级统一考试。四级和八级考试着重检查学生的英语语言的综合运用能力。”作为检测手段的全国英语专业八级统考(TEM-8),是

一项水平考试,没有统一的指定教材,仅仅检测学生们在参加统考时已具有的实际英语水平,是目前我国体现最高英语水平的等级考试。

一、考试目的

考试的目的是全面检查已学完英语专业高年级阶段课程的学生是否达到《大纲》所规定的英语语言综合运用能力以及英语专业知识的要求。既评估学生的综合能力,也检验学生的单项技能。同时也是评估教学质量,检查各校执行教学大纲的情况,推动校际交流学习的一种手段,并以此对课堂教学产生正面反弹作用,促进教学法及课程设置的改革。

二、考试性质、范围和考试时间、对象与命题

考试属于标准参照性教学检查类考试(1994年版和1997年版《考试大纲》称其为一种测试应试者单项和综合语言能力的尺度参照性标准化水平考试)。考试范围包括《大纲》所规定的听、读、写、译四个方面的能力以及英语专业知识。2003年4月首次在全国范围内推出了TEM-8口语与口译测试。考试在英语专业学生的第4年全国统一举行,笔试通常在3月上旬的星期天,口试定于12月的第一个星期天举行。参加对象为高校英语专业四年级学生(2003年前并无严格的参考对象要求,是年起提高了参考报名的门槛,非参考对象需事先取得大学英语六级统考CET-6优秀证书方有资格),由教育部高等学校外语专业教学指导委员会英语组组织有关测试专家命题,外语专业教学指导委员会办公室负责考试的实施,并实行全国统一阅卷。

三、考试形式和内容

为了较好地考核学生综合运用英语进行交际的能力,既兼顾考试的科学性、客观性,又考虑到考试的可行性以及高年级阶段英语水平和专业知识评估的特点,本考试除听力填空、改错、翻译、写作部分为主观试题,旨在较好地测试学生灵活运用语言的能力外,其余都采用多项选择题的形式。采用多种试题形式以保证考试的效度和信度。

考试的内容共有六个部分:听力理解、阅读理解、人文知识、改错、翻译、写作。整个考试需时185分钟(1994年版为225/235分钟,1997年版为215分钟)。从1991年开始统考以来,八级考试的题型、题量、考试时间等都已多次发生变化,现在就以2004

年版考纲最新样题为标准,以试题顺序作一介绍,并同时尽量列举出试题形式的前后差异。

1. 听力理解 (Part I: Listening Comprehension) 采用填空题和多项选择题形式,主要测试学生获得口头信息的能力,分为三节:Section A, B 和 C, 一共 20 题约 25 分钟(1994 年版为 35 题 45 分钟,1997 年版改为 25 题 40 分钟)。要求能听懂真实交际场合中各种英语会话和讲话;能听懂 VOA, BBC 或 CNN 等国外媒体节目中有关政治、经济、文化、教育、科技等方面的专题报道;能听懂有关政治、经济、历史、文化、教育、语言文学、科普方面的演讲及演讲后的问答。Section A 是 Mini-lecture, 由一个约 900 词左右的讲座和一项填空任务 (Gap-filling) 组成,要求学生边听边做笔记,然后完成填空任务,共 10 题,答题时间为 10 分钟。讲座选材原则是内容与英语专业知识课程相关。Section B 是 Conversation 或者 Interview, 由一个约 800 个单词的会话组成,后有 5 道多项选择题。选材原则是内容与学生的日常生活、工作和学习活动相关。Section C 是 News Broadcast, 在若干段新闻报道后有 5 道多项选择题,选材原则是新闻材料为学生所熟悉的一般新闻报道、短评或讲话。所有听力材料中出现的词语原则上不超出《大纲》规定的范围。每道选择题后有 10 秒钟间歇,要求学生从所给的四个选项中选出一个最佳答案。录音速度为每分钟 150 个单词,念一遍。

2. 阅读理解 (Part II: Reading Comprehension) 采用多项选择题,由数篇阅读材料组成,约含有 3 000 个单词。每篇材料后有若干道多项选择题,学生应根据所读材料内容,从每题的四个选择项中选出一个最佳答案。取消了以前的快速阅读,共 20 题,30 分钟(1994 年版为 30 题 40 分钟,1997 年版改为 25 题 40 分钟)。要求能读懂一般英美报纸杂志上的社评和书评;能读懂有一定难度的历史传记和文学作品;能理解所读材料的主旨大意,分辨出其中的事实和细节,能理解字面意义和隐含意义,能根据所读材料进行判断和推理,能分析所读材料的思想观点、语篇结构、语言特点和修辞手法;能在阅读中根据需要自觉调整阅读速度和阅读技巧(此对应以前分开的 Reading Comprehension 和 Skimming & Scanning)。本部分的测试目的是测试学生通过阅读获取有关信息的能力,考核学生掌握相关阅读策略和技巧的程度,既要求准确性也要求一定的速度:每分钟 150 个单词。本部分选材题材广泛,包括社会、科技、文化、经济、日常知识、人物传记等,体裁多样,包括记叙文、描写文、说明文、议论文、广告、说明书、图表等,关键词汇基本上不超出《大纲》规定的范围。

此前阅读理解为整个考试的第三部分,包括 Section A 和 Section B 二个项目。Section A Reading Comprehension 由数段共长 2 500 词左右的短文组成,其后共有选择

题 15 道(1994 年版为 20 题 30 分钟,1997 年版改为 15 题 30 分钟),要求学生根据短文的内容、隐含意义及文件特征在 30 分钟内完成试题。Section B Skimming and Scanning 测试学生的速读能力,由数段共约 3 000 个词的短文组成,短文后共有 10 道选择题。要求学生运用速读及跳读的技巧在 10 分钟内根据短文内容完成试题。

3. 人文知识(Part III: General Knowledge)是新增加的一个题型,采用多项选择题形式,主要测试学生对主要英语国家社会与文化、英语文学与英语语言学基本知识的掌握程度,要求学生从每题的四个选项中选出一个最佳答案,一共 10 题,时间为 10 分钟。测试要求学生能够基本了解主要英语国家的地理、历史、现状、文化传统等,能够初步具备英语文学知识和英语语言学知识。测试范围为主要英语国家社会与文化知识、英语文学知识和英语语言学知识。

4. 改错(Part IV: Proofreading),本部分以前叫做校对与改错(Proofreading and Error Correction),为主观试题,主要测试学生运用语言知识的能力,要求学生能运用语法、词汇、修辞等语言知识识别所给短文内的语病并提出改正的方法。由一篇 250 词左右(此前为 200 词)的短文组成,短文中有 10 行标有题号,共 10 题,考试时间 15 分钟(1994 年版为 20 题 20 分钟,1997 年版改为 10 题 15 分钟)。该 10 行均含有一个语误。要求学生根据“增添”、“删去”或“改变其中的某一单词或短语”三种方法中的一种改正语误。

5. 翻译(Part V: Translation)为主观试题,汉译英部分要求能够运用汉译英的理论和技巧,翻译我国报纸杂志上的文章和一般文学作品。速度为每小时约 250 至 300 个汉字。译文必须忠实原意,语言通顺、流畅;英译汉部分要求能运用英译汉的理论和技巧,翻译英美报纸杂志上的文章和文学原著。速度为每小时约 250 至 300 个英文单词。译文必须忠实原意,语言通顺、流畅。本题分为两项,考试时间共计 60 分钟。Section A: From Chinese to English,将一段 150 个汉字组成的段落译成英语(此前为一段 300 词左右的汉语短文,其中有一个 150 词左右的段落被底线划出,要求根据上下文将此段落译成英语)。Section B: From English to Chinese,将一段 150 个英文单词组成的段落译成汉语(此前为一段 300 词左右的英语短文,其中有一个 150 词左右的段落被底线划出,要求根据上下文将此段落译成汉语)。本部分测试目的主要是按照《大纲》要求测试学生的翻译能力。

6. 写作(Part VI: Writing)为主观试题,测试要求学生应能根据所给题目及要求撰写各类体裁的文章,长度约为 400 个单词(此前为 300 词左右的说明文或议论文)。要求能做到内容充实、语言通顺、用词恰当、表达得体(此前要求必须语言通顺、用词得

体、结构合理、文体恰当、具有说服力)。题型由“题目”与“要求”两部分组成,要求应试者按题撰文。考试时间为45分钟(1997年版为60分钟,1994年版为两种,每次考试只采用其中一种。题型A由“题目”与“要求”两部分组成,要求应试者按题撰文;题型B由一篇“引人深思的短文”及“要求”两部分组成。要求应试者先阅读短文,然后再按要求完成作文,对短文中的观点或现象提出自己的看法并论证自己的观点。题型A为60分钟,题型B为70分钟)。本部分测试目的主要是按照《大纲》要求测试学生的写作能力。

四、考试注意事项和计分

考生必须将自己的学校名、姓名、学校代码、准考证号分别填写在客观题答题纸和主观题答题纸的相应位置上。其中的机读卡除了学校名和姓名外,必须全部使用铅笔填写并涂上相应的数字和字母,而四份主观答题卷即填空、改错、翻译和作文则必须使用钢笔或圆珠笔书写,答卷内容不能超过装订线,超越部分无效。主观试题按统一规定的评分标准评分。多项选择题要求考生从每题所给的A,B,C,D四个选择项中选出一个最佳答案,并根据要求用2B铅笔在答题纸上划线。多项选择题的答案一定要写在答题纸上,主观答题做在主观答题纸上。凡是做在试题册上的答案一律无效,每题只能选择一个答案,多选作废。多项选择题只算答对的题数,答错不扣分。选定答案后,用2B铅笔在相应的字母中部划一横线,使用其他符号答题者不给分。划线要有一定的粗度,要盖过原来的颜色。如果要改动答案,必须先用橡皮擦干净原来选定的答案,然后再按上面的规定重新答题。多项选择题由机器阅卷,要求不能弄脏、折叠等。考试结束后,把试题册和答题纸放在桌上,监考教师收卷后才可离开考场,试题册和答题纸均不得带走。考生必须在185分钟内答完全部试题,不得拖延时间。尤其要注意的是,每年考试都有这样的例子,即考试结束时还没有将答案填写到机读卡上,这样只能是作为没有做题而得不了分。所以特别注意要一边做题一边填写答案,考试结束后不会给考生留时间来誊抄答案。考试做题前需要仔细读懂 directions 即题目说明。整个考试不能使用词典(包括各种电子辞典)以及其他工具书和任何通讯工具。

试卷各部分采用记权方式,折算成百分制,以60分为及格标准,成绩达到或高于60分的考生为成绩证明发放对象。从1996年开始,成绩证明上只写明及格(合格)、良好或优秀,具体划分标准为:及(合)格60~69分,良好70~79分,优秀80分以上,具体分数将另外寄给考生所在的学校,考试及格者由高等院校外语专业教学指导委员会颁发证书。

附：三个考纲比较

2004 年版《考试大纲》试卷的题型、题数、计分、比重和时间列表如下：

序号	题 号	各部分名称	题 型	题数	计分	比重	考试时间/分钟
I	(A1) ~ (A10) 1 ~ 10	听力理解					
		A. 讲座	主观题	10	10	10%	25
		B. 会话	客观题	5	10	10%	
		C. 新闻	客观题	5			
II	11 ~ 30	阅读理解	客观题	20	20	20%	30
III	31 ~ 40	人文知识	客观题	10	10	10%	10
IV	(B1) ~ (B10)	改错	主观题	10	10	10%	15
V		翻译	主观题				60
		A. 汉译英		1	10	10%	
		B. 英译汉		1	10	10%	
VI		写作	主观题	1	20	20%	45
合计				40 + 23	100	100%	185

1997 年版《考试大纲》该部分内容：

卷别	序号	题 号	各大部分名称及项目	题 型	题数	计分	比重	考试时间/分钟
试 卷 一	I	1 ~ 5	听力理解 A. Talk	Multiple choice	5	5	25%	40 (20)
		6 ~ 10	B. Conversation or Interview		5	5	15%	
		11 ~ 15	C. News Broadcast	Blank-filling	5	5		
		(1) ~ (10)	D. Note-taking and Gap-filling	(Subjective)	10	10	10%	(20)
	II	(11) ~ (20)	校对与改错	Subjective	10	10	10%	15
	III	16 ~ 30	阅读理解 A. Reading Comprehension	Multiple choice	15	15	15%	30
		31 ~ 40	B. Skimming and Scanning		10	10	10%	10

续表

卷别	序号	题号	各大部分名称及项目	题型	题数	计分	比重	考试时间/分钟
试卷二	IV		翻译	Subjective				60
			A. From Chinese into English		1	10	10%	
			B. From English into Chinese		1	10	10%	
	V		写作	Subjective	1	20	20%	60
合计		40 + (20)			60 + 3	100	100%	215

1994 年版《考试大纲》该部分内容:

卷别	序号	题号	各大部分名称及项目	题型	题数	计分	比重	考试时间/分钟
试卷一	I	1 ~ 5 6 ~ 10 11 ~ 15 (1) ~ (20)	听力理解 A. Talk B. Conversation or Interview C. News Broadcast D. Note-taking and Gap-filling	Multiple choice	5 5 5 20	5 5 5 20	15%	45 (20)
				Blank-filling (Subjective)			10%	(25)
	II	(21) ~ (40)	校对与改错	Blank-filling (Subjective)	20	20	10%	20
试卷二	III	16 ~ 35 36 ~ 45	阅读理解 A. Reading Comprehension B. Skimming and Scanning	Multiple choice	20 10	20 10	20% 5%	30 10
	IV		翻译 A. From Chinese into English B. From English into Chinese	Subjective	1 1	10 10	10% 10%	60
	V		写作	Subjective	1	20	20%	60/70
合计		45 + (40)			85 + 3	125	100%	225/235

◇ 第二节 最新高校英语专业八级考试听力样题

英语专业八级考试样题

TEST FOR ENGLISH MAJORS
GRADE EIGHT
(SAMPLE TEST)

TIME LIMITS: 185 MIN.

PART I LISTENING COMPREHENSION [25 MIN.]

SECTION A MINI-LECTURE

*In this section you will hear a mini-lecture. You will hear the lecture **ONCE ONLY**. While listening, take notes on the important points. Your notes will not be marked, but you will need them to complete a gap-filling task on **ANSWER SHEET ONE** after the mini-lecture. Use the blank sheet for note-taking.*

Now listen to the mini-lecture.

*In Sections B and C you will hear everything **ONCE ONLY**. Listen carefully and then answer the questions that follow. Mark the correct response for each question on your answer sheet.*

SECTION B INTERVIEW

Questions 1 to 5 are based on an interview. At the end of the interview you will be given 10 seconds to answer each of the following five questions.

Now listen to the interview.

1. According to Janet, the factor that would most affect negotiations is

- [A] English language proficiency.
- [B] different cultural practices.

- [C] different negotiation tasks.
[D] the international Americanized style.
2. Janet's attitude towards the Americanized style as a model for business negotiations is
[A] supportive.
[B] negative.
[C] ambiguous.
[D] cautious.
3. Which of the following can NOT be seen as a difference between Brazilian and American negotiators?
[A] Americans prepare more points before negotiations.
[B] Americans are more straightforward during negotiations.
[C] Brazilians prefer more eye contact during negotiations.
[D] Brazilians seek more background information.
4. Which group of people seems to be the most straightforward?
[A] The British.
[B] Germans.
[C] Americans.
[D] Not mentioned.
5. Which of the following is NOT characteristic of Japanese negotiations?
[A] Reserved.
[B] Prejudiced.
[C] Polite.
[D] Prudent.

SECTION C NEWS BROADCAST

Questions 6 to 8 are based on the following news. At the end of the news item, you will be given 10 seconds to answer each question.

Now listen to the news.

6. According to the *UN Human Development Report*, which is the best place for women in